

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** Cartechnic Unterboden-Schutz
- **Številka artikla:** 278150, 4027289004280
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Sektor uporabe**  
SU21 Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki  
SU22 Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
- **Kategorija kemičnega izdelka PC9a** Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv
- **Kategorija procesa**  
PROC10 Nanašanje z valjčkom ali čopičem  
PROC11 Neindustrijsko brizganje  
PROC7 Industrijsko brizganje
- **Uporaba snovi / priprava** Premaz
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Auto-Teile-Ring GmbH  
Marie-Curie-Str. 3  
73770 Denkendorf, Germany  
Tel.: +49 (0) 711/91 89 79-99  
E-Mail: info@cartechnic.de
- **Področje/oddelek za informacije:** Oddelek za varnost izdelkov
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**  
Notfallauskunft bei Vergiftungen: Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS02 plamen

Flam. Liq. 3      H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.



GHS08 nevarnosti za zdravje

Asp. Tox. 1      H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.



GHS07

STOT SE 3      H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Aquatic Chronic 3 H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.

(nadaljevanje na strani 2)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

Trgovsko ime: *Cartechnic Unterboden-Schutz*

(nadaljevanje od strani 1)

### · Piktogrami za nevarnost



GHS02 GHS07 GHS08

### · Opozorilna beseda Nevarno

#### · Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:

Ogljikovodiki, C9-C10, n-alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatik  
Hydrocarbons, C9, aromatics

#### · Stavki o nevarnosti

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtico.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### · Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.

P312 Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

P403 Hraniti na dobro prezračenem mestu.

P501 Vsebino / vsebnik odstranite v skladu z regionalnimi predpisi.

#### · Dodatni podatki:

EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

#### · 2.3 Druge nevarnosti

##### · Rezultati ocene PBT in vPvB

· **PBT:** Ni uporaben.

· **vPvB:** Ni uporaben.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### · 3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi

· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

#### · Nevarne sestavine:

Število ES: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32	Ogljikovodiki, C9-C10, n-alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatik Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412	25-<50%
CAS: 8052-42-4 EINECS: 232-490-9	Asphalt snov z mejno vrednostjo za izpostavljenost na delovnem mestu na ravni Skupnosti	25-<50%
Število ES: 918-668-5 Reg.nr.: 01-2119455851-35	Hydrocarbons, C9, aromatics Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 STOT SE 3, H335-H336	5-<10%
CAS: 108-32-7 EINECS: 203-572-1 Število indeks: 607-194-00-1	Propilen karbonat Eye Irrit. 2, H319	<2,5%

#### · Dodatni napotki:

Nafte vsebujejo manj kot 0,1% bencena.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

**Trgovsko ime: Cartechnic Unterboden-Schutz**

(nadaljevanje od strani 2)

Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijemo:** Piti obilo vode in dovajati sveži zrak. Nemudoma vključiti zdravnika.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce -**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

### ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**  
Skrbeti za zadostno zračenje.  
Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.  
Zavarovati vire vžiga.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**  
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.  
Razredčiti z veliko vode.  
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.  
Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**  
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.  
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**  
Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.  
Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostatičnega naboja.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

Trgovsko ime: *Cartechnic Unterboden-Schutz*

(nadaljevanje od strani 3)

- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** Posodo imeti zaprto.
- **Kategorija skladiščenja:** 3
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### \* ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

8052-42-4 Asphalt

MV	dolgoročna vrednost: 10 ppm
K	

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznamami.

- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- **Zaščita dihal:**



Pri obremenitvi za krajši čas ali v manjši meri lahka dihalna naobrazna maska (s filtrom); ob intenzivnem oz. daljšem izpostavljanju uporabiti dihalni aparat, ki je neodvisen od krožečega zraka.

Filter A2/P3

- **Zaščita rok:** Ni potrebno.
- **Material za rokavice** Ni potrebno.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni potrebno.
- **Zaščita oči:**



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

### \* ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**
- **Splošne navedbe**
- **Videz:**

Oblika:	tekoč
Barva:	v skladu z oznako proizvoda
- **Vonj:** karakterističen
- **Mejne vrednosti vonja:** Ni določen.
- **Vrednost pH** Ni določen.
- **Sprememba stanja**

Tališče/ledišče:	ni določen
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	143 °C
- **Plamenišče:** 30 °C
- **Vnetljivost (trdno, plinasto):** Ni uporaben.
- **Temperatura vnetišča:** ~490 °C

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

Trgovsko ime: *Cartechnic Unterboden-Schutz*

(nadaljevanje od strani 4)

· <b>Temperatura razpadanja:</b>	Ni določen.
· <b>Eksplzivne lastnosti:</b>	Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.
· <b>Meje eksplozije:</b> spodnja:	0,7 Vol %
zgornja:	7,5 Vol %
· <b>Gostota pri 20 °C:</b>	0,8 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativna gostota</b>	Ni določen.
· <b>Parna gostota:</b>	Ni določen.
· <b>Hitrost izparevanja</b>	Ni določen.
· <b>Topnost v / se meša s/z</b> voda:	se popolnoma meša
· <b>Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:</b>	Ni določen.
· <b>Viskoznost:</b> dinamična	Ni določen.
kinematična pri 20 °C:	20,5 mm <sup>2</sup> /s
· <b>Vsebnost topila:</b> organska topila:	59,9 %
VOC (EU)	·
· <b>VOC-EU%</b>	479,2 g/l 59,90 %
· <b>Vsebnost trdih teles:</b>	0,0 %
· <b>9.2 Drugi podatki</b>	Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

#### · Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

##### Hydrocarbons, C9, aromatics

oralen	LD50	3592 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	3160 mg/kg (kunec)

- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Dodatni toksikološki napotki:**
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

**Trgovsko ime: Cartechnic Unterboden-Schutz**

(nadaljevanje od strani 5)

- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju**  
Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

#### · 12.1 Strupenost

##### · Toksičnost vode:

##### Hydrocarbons, C9, aromatics

EC50 / 48 h	3,2 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> )
EC50 / 72 h	2,75 mg/l ( <i>Pseudokirchneriella Subcapitata</i> )
EC50 / 96 h	9,2 mg/l ( <i>Regenbogenforelle</i> )

- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Toksično delovanje z ekološkega vidika:**
- **Opomba:** Škodljivo za ribe.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Kategorija ogrožanja vode 2 (lastna uvrstitev): ogroža vodo  
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.  
Nevarnost ogroženosti pitne vode že pri izteku manjših količin v podtalnico.  
škodljiv za vodne organizme
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

##### · Klasifikacijski seznam odpadkov

13 02 08*	Druga motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja
15 01 04	Kovinska embalaža

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.
- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1139
- **14.2 Pravilno odpremnno ime ZN**
- **ADR** 1139 ZAŠČITNI PREMAZ, RAZTOPINA

(nadaljevanje na strani 7)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31



datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

Trgovsko ime: *Cartechnic Unterboden-Schutz*

(nadaljevanje od strani 6)

· <b>IMDG, IATA</b>	<b>COATING SOLUTION</b>
· <b>14.3 Razredi nevarnosti prevoza</b>	
· <b>ADR</b>	
	
· <b>Kategorija</b>	3 (F1) Vnetljive tekočine
· <b>Listek za nevarnost</b>	3
· <b>IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Kategorija</b>	3 Vnetljive tekočine
· <b>Listek za nevarnost</b>	3
· <b>14.4 Skupina embalaže</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	III
· <b>14.5 Nevarnosti za okolje:</b>	Ni uporaben.
· <b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>	Pozor: Vnetljive tekočine
· <b>Številka nevarnosti (Kemler številka):</b>	30
· <b>EMS-številka:</b>	F-E, <u>S</u> -E
· <b>Stowage Category</b>	A
· <b>14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC</b>	Ni uporaben.
· <b>Transport/drugi podatki:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Omejene količine (LQ)</b>	5L
· <b>Izvzete količine (EQ)</b>	Kod: E1 Največja neto količina na notranjo embalažo: 30 ml Največja neto količina na zunanjo embalažo: 1000 ml
· <b>Prevozna skupina</b>	3
· <b>Kod omejitev za predore</b>	D/E
· <b>IMDG</b>	
· <b>Omejene količine (LQ)</b>	5L
· <b>Izvzete količine (EQ)</b>	Kod: E1 Največja neto količina na notranjo embalažo: 30 ml Največja neto količina na zunanjo embalažo: 1000 ml
· <b>UN "model regulation":</b>	UN 1139 ZAŠČITNI PREMAZ, RAZTOPINA, 3, III

\*

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I** Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Kategorija Seveso P5c VNETLJIVE TEKOČINE**
- **Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije nižje stopnje** 5000 t
- **Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije višje stopnje** 50000 t

(nadaljevanje na strani 8)

SLO

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 08.03.2021

Številka različice 9

Sprememba: 04.03.2020

**Trgovsko ime: Cartechnic Unterboden-Schutz**

(nadaljevanje od strani 7)

· **Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII Pogoji omejitve: 3**

· **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Državni predpisi:**

· **Druge določbe, omejitve in prepovedi**

· **Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost (SVHC) pod REACH, člena 57**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.**

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Relevantne norme**

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

· **Okrajšave in akronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1

Aquatic Chronic 2: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 2

Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3

· **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**